

**SOCIA – Nadácia na podporu
sociálnych zmien**

Správa nezávislého audítora k účtovnej závierke
a výročná správa

k 31. decembru 2019

Obsah

Správa nezávislého audítora

Výročná správa k 31. decembru 2019

Účtovná závierka k 31. decembru 2019

Príloha 1

Preklad správy audítora do anglického jazyka



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákovo nábrežie 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone: +421 (0)2 59 98 41 11
Fax: +421 (0)2 59 98 42 22
Internet: www.kpmg.sk

Správa nezávislého audítora

Zakladateľom, správnej rade, dozornej rade a správcovi SOCIE - Nadácie na podporu sociálnych zmien

Správa z auditu účtovnej závierky

Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky SOCIE - Nadácie na podporu sociálnych zmien („Nadácia“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2019, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Nadácie k 31. decembru 2019 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o účtovníctve“).

Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Nadácie sme nezávislí podľa ustanovení zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov („zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že auditorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

Zodpovednosť štatutárneho orgánu a osôb poverených správou a riadením za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Nadácie nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Nadáciu zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

Osoby poverené správou a riadením sú zodpovedné za dohľad nad procesom finančného výkazníctva Nadácie.

Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Nadácie.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Nadácie nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Nadácia prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

S osobami poverenými správou a riadením komunikujeme okrem iného o plánovanom rozsahu a harmonograme auditu a o významných zisteniach auditu, vrátane všetkých významných nedostatkov internej kontroly, ktoré počas nášho auditu zistíme.

Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto iné informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Nadácie obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2019 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o Nadácii a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme obdržali pred dátumom vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

19. máj 2020

Bratislava, Slovenská republika



Audítorská spoločnosť:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
Licencia SKAU č. 96



Zodpovedný audítor:
Ing. Ľuboš Vančo
Licencia SKAU č. 745

SOCIA – NADÁCIA NA PODPORU SOCIÁLNYCH ZMIEN

VÝROČNÁ SPRÁVA 2019

Obsah

ÚVOD	2
1. VÍZIA, HODNOTY, POSLANIE A ETICKÉ PRINCÍPY	4
2. UDALOSTI ROKA	5
3. NAŠE PROGRAMY	6
4. PROJEKTY K PROGRAMOM	7
5. CENTRÁ VČASNEJ INTERVENCIE	11
6. PODPORA KOMUNITNÝCH SLUŽIEB A DEINŠTITUCIONALIZÁCIE NA SLOVENSKU	13
7. ŠPECIFICKÁ PODPORA RODINÁM	18
8. AKTIVITY ZAMERANÉ NA TVORBU FINANČNÝCH ZDROJOV NADÁCIE	19
9. FINANČNÁ SPRÁVA	20
10. ĽUDIA SOCIA	23
11. ĎAKUJEME	25

ÚVOD



Priznám sa, že o nadácii SOCIA som nevedela, kým ma jej predstaviteľka vlani neoslovila a nespýtala sa, či by som podporila kampaň *Staroba sa nás dotýka*. Keďže ide o tému, ktorá sa ma ako seniorky osobne dotýka, súhlasila som. Starnutie a staroba sú témy, ktoré sú mi aj ako filozofke a literátke bytostne blízke, roky sa im vo svojich prácach v rôznych súvislostiach venujem vychádzajúc pritom nielen z pozorovania bližšieho i vzdialenejšieho okolia, no takisto z vlastnej životnej skúsenosti a z vlastných životných pocitov. Bola som rada, že takýmto spôsobom môžem podporiť dobrú myšlienku, ktorá sa premietla do edukatívnej kampane a organizovania konferencie pre seniorskú generáciu o ohrození v mediálnom, digitálnom či reálnom životnom priestore a o tom, ako je možné pripraviť sa a predchádzať negatívnym dôsledkom spomínanej hrozby. Podobné podujatia, aké pripravila SOCIA, zvyšujú schopnosť starších ľudí orientovať sa v nečakaných situáciách, ľahšie rozpoznať viaceré druhy podvodov, falošných správ, rôznych pascí a ochrániť sa pred nimi. Práve v čase kampane *Staroba sa nás dotýka* som dostala – viem, že takisto mnohí ďalší – niekoľko mailov od neznámych pisateľov požadujúcich pod hrozbou zaslanie nemalej sumy peňazí na uvedený účet, alebo maily lákajúce na rôzne „výhodné“ ponuky. Najmä seniorská generácia nie je na takéto situácie dostatočne pripravená, preto výstrahy pred podobnými nebezpečenstvami, ako aj podpora väčšej kritickosti myslenia, schopnosti samostatne a rozvážne sa rozhodovať, sú dnes nesmierne potrebné.

Nemenej dôležité je rozvíjať dlhodobú starostlivosť o seniorov aj v iných oblastiach života, pomáhať rôznym skupinám znevýhodnených ľudí konkrétnymi aktivitami v rámci komunit – ako sa o to usiluje a ako to realizuje SOCIA. Mám na mysli včasnú intervenciu, pomoc rodinám v krízovej situácii resp. celým skupinám, rozvíjanie komunitného myslenia a konania, foriem kooperácie a vzájomnej pomoci.

A nemôžem opomenúť ani ďalší moment, ktorý súvisí s aktivitami SOCIE a ktorý vnímam ako nemenej dôležitý – a tým je moment pôsobenia na spoločnosť, na jej mentalitu takým spôsobom, aby sa zmenili nezriedkavé negatívne postoje mladších generácií k starobe a k staršej časti populácie, aby sa posilnili a skvalitnili medzigeneračné vzťahy, vzťahy solidarity a spolupatričnosti v individuálnej, ako aj celospoločenskej rovine.

Som presvedčená, že vyspelosť spoločnosti sa meria práve tým, ako sa spoločnosť správa k svojim slabším členom, ako sa vie o nich v prípade núdze postarať. Isteže, zabezpečiť to všetko by

malo byť predovšetkým záležitosťou štátu a jeho inštitúcií, to však nepostačuje, pretože ako vieme, jestvujú viaceré „biele miesta“ v starostlivosti o slabších, znevýhodnených, a vieme, že jestvujú štrbiny vo fungovaní sociálneho štátu, pre ktorý by malo byť prioritou všeobecné dobro a dôstojný život všetkých obyvateľov. A žiaľ, vieme aj to, že sú tendencie redukovať sociálny štát, no práve v čase silnejúceho individualizmu riadiaceho sa heslom, podľa ktorého sa každý má sám postarať o seba, je nevyhnutné vyvažovať egocentrické postoje činmi založenými na prepotrebnej etike starostlivosti¹.

V dňoch, keď píšem tieto riadky, každou hodinou pribúdajú nielen u nás, ale v celej Európe a na celom svete, noví pacienti nakazení nebezpečným koronavírusom. Čaká nás neľahká skúška, ktorá bude preverovať nielen našu zodpovednosť za seba a svojich najbližších, ale aj za všetkých ostatných, najmä slabších, starších či znevýhodnených ľudí. Je očividné, že dôsledky tejto epidémie budú najmä ekonomické, zasiahnu však aj ostatné sféry nášho prežívania. V takejto krízovej situácii sa naplno ukáže zmysluplnosť činnosti organizácií, k akým patrí aj SOCIA. Verím, že sa jej bude naďalej dariť a želám jej k tomu veľa síl.

Etela Farkašová

(filozofka, spisovateľka a ambasádorka
kampane Staroba sa nás dotýka 2019)

¹ Etika starostlivosti je oblasť, resp. oblasti etiky (Ethics of care), rozpracovaná v súčasnej západnej filozofii - s jasným odkazom na princíp starostlivosti o druhých - ako záväznej morálnej normy.

1. VÍZIA, HODNOTY, POSLANIE A ETICKÉ PRINCÍPY

Nadácia SOCIA prostredníctvom vlastných aktivít a finančnej podpory ovplyvňuje zmeny sociálneho systému v prospech ohrozených sociálnych skupín obyvateľstva. Služby poskytujeme s maximálnou efektivitou, bez budovania zbytočnej byrokracie v procese pomoci iným. Nezamieňame filantropiu s vlastnou propagáciou ani s neprimeranou propagáciou našich partnerov.

Našou víziou je tolerantná občianska spoločnosť, ktorej integrálnou súčasťou sú aj ľudia, ktorí potrebujú pomoc a podporu druhých. Výsledkom spolupráce „slabých a silných“ bude dostatok kvalitných sociálnych služieb, ktoré pružne reagujú na meniace sa individuálne potreby užívateľov v ich prirodzenom sociálnom prostredí.

Všetky programy a projekty SOCIA – Nadácie na podporu sociálnych zmien (ďalej nadácia SOCIA alebo SOCIA) vychádzajú z jasne definovaných hodnôt sformulovaných v nasledujúcom stanovisku:

- Veríme, že každá ľudská bytosť je jedinečná. Má hodnotu bez ohľadu na svoje mentálne, fyzické, materiálne alebo iné znevýhodnenie.
- Veríme, že našou povinnosťou je vytvárať prostredie, v ktorom budú vznikať kvalitné sociálne služby ako odpoveď na potreby ľudí odkázaných na pomoc iných.
- Veríme, že úlohou služieb je reflektovať potreby klientov. Služby majú stimulovať samostatnosť, vlastnú zodpovednosť a dôstojný život klientov.
- Veríme, že optimálnym prostredím pre život je rodina a komunita, a preto by klienti mali prijímať sociálne služby v takomto prostredí.
- Veríme, že kvalita života sociálne znevýhodnených skupín sa môže zlepšiť iba vtedy, ak partnersky spolupracujú všetci zainteresovaní, ktorými by mali byť klienti, rodina, miestny úrad, cirkev, štátne orgány, miestne firmy, miestni podnikatelia, sociálni pracovníci atď. a medzi skupinami funguje formálna aj neformálna solidarita.

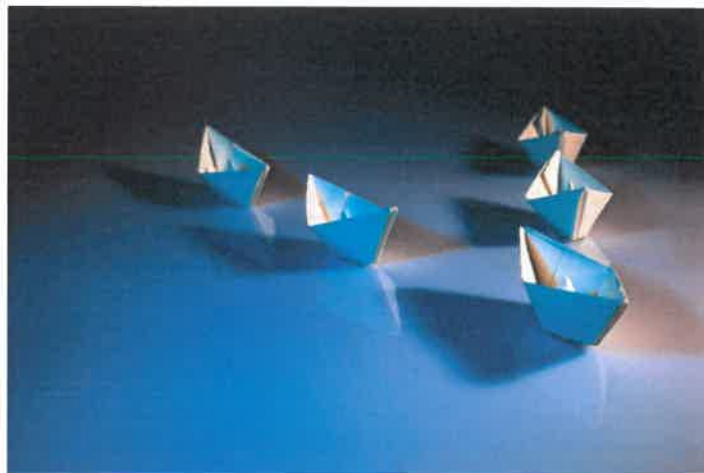
AKO TO ROBÍME

- Zvyšujeme kvalitu života skupín so sociálnym a zdravotným znevýhodnením.
- Podporujeme reformy sociálneho systému.
- Posilňujeme sociálnu súdržnosť obyvateľov Slovenska.



2. UDALOSTI ROKA

- ✓ Na začiatku júna sme pripravili v priestoroch nadácie Deň otvorených dverí SOCIA. Spomínali sme, čo sa nám za 17 rokov podarilo a čo nás čaká.
- ✓ V júni sme v spolupráci s Radou pre poradenstvo v sociálnej práci a Národnou radou občanov so zdravotným postihnutím v SR organizovali ďalšiu konferenciu **NEZÁVISLÝ ŽIVOT – SPRÁVNE OTÁZKY**.
- ✓ Počas letných mesiacov sme podpísali memorandum o spolupráci s Banskobystrickým samosprávnym krajom, ohľadne systémového rozvoja služby včasnej intervencie.
- ✓ Nadácia SOCIA sa stala partnerom 3. ročníka medzigeneračného festivalu **OLD'S COOL 2019**, ktorý sa konal v Bratislave.
- ✓ V októbri sme predstavili kampaň **Staroba sa nás dotýka, v ktorej sme sa venovali mediálnej gramotnosti seniorov**. Súčasťou kampane bola aj konferencia s touto témou.
- ✓ Predstavili sme publikáciu **Búranie mýtov – Nezávislý život**, ktorá sa zaoberá najbežnejšími mylnými predstavami o ľuďoch s postihnutím, o nezávislom živote a osobnej asistencii. Pripravili sme publikáciu a leták **Dobrá spoločnosť a sociálne práva**. Podieľali sme sa na **maďarskom preklade Všeobecného komentára k článku 19 Dohovoru o právach osôb so zdravotným postihnutím: Žiť nezávisle a byť začlenený do komunity**, je k dispozícii v ľahko čitateľnej verzii (Easy Read). V Maďarsku ho potom vydala organizácia KÖFE.
- ✓ V októbri nás a náš projekt Tranzitný program "Zo školy do života" navštívil pán Anders Madsen (konzultant nadácie Velux), ktorého sme sprevádzali na návšteve v Banskobystrickom kraji. Stretnutia sa so spolupracujúcimi školami, zamestnávateľmi, organizáciami, klientmi a rodičmi.
- ✓ V novembri zvolila Správna rada na uvoľnené miesto novú členku dozornej rady Ing. Evu Vajnorskú.



3. NAŠE PROGRAMY

a. DLHODOBÁ STAROSTLIVOSŤ

Cieľom nášho programu dlhodobej starostlivosti je zásadným spôsobom prispieť k tomu, aby poskytovanie zdravotnej a sociálnej starostlivosti pre ťažko chorých ľudí a ľudí s postihnutím, najmä pre seniorov, dosiahlo vysokú úroveň odbornosti a rešpektovania ich ľudských práv, vrátane dôstojného umierania.

b. VČASNÁ INTERVENCIA

Cieľom nášho programu včasnej intervencie je prispieť k vytvoreniu dostupnej, stabilnej a kvalitnej siete služby včasnej intervencie v spolupráci so samosprávnymi krajinami.

c. PODPORA PRÁV ĽUDÍ ODKÁZANÝCH NA POMOC INÝCH

Cieľom programu je podpora napĺňania ľudských práv ľudí, ktorí sú odkázaní na pomoc iných a to najmä cez rozvoj komunitných sociálnych služieb. Robíme tak posilňovaním neziskových organizácií, sebaobhajcov a zároveň advokáciou pred národnými, regionálnymi aj európskymi autoritami. Rozvíjame partnerstvá medzi samosprávami a neziskovými organizáciami. Podporujeme šírenie príkladov dobrej praxe.

4. PROJEKTY K PROGRAMOM

A. KAMPAŇ STAROBA SA NÁS DOTÝKA

KAMPAŇ STAROBA SA NÁS DOTÝKA 2019

Hlavnou myšlienkou tohtoročnej kampane bolo pomôcť seniorom zorientovať sa v často zložitom online prostredí, mediálna gramotnosť seniorov a ich vzdelávanie v tejto oblasti. Kampaň podporili známe tváre: hudobník Peter Lipa, herec František Kovár a spisovateľka Etela Farkašová. Pripravil sme krátke videá.



Videá s ambasádormi

Peter Lipa - <https://youtu.be/6R23DD2K2rM>

František Kovár - <https://youtu.be/Ju5Ud48EbQs>

Etela Farkašová - <https://youtu.be/jxFAb1QU21w>

Jej súčasťou bolo aj krátke edukatívne video, v ktorom radíme, ako odhaľovať rôzne hlúposti na internete. Spolupracoval s nami Peter Jančárik z agentúry Seesame.

Krátke video, v ktorom radíme, ako odhaľovať rôzne hlúposti na internete:

<https://youtu.be/JtosN6rpM0Y>

Súčasťou kampane bola aj konferencia venovaná mediálnej gramotnosti (nielen) seniorov, ktorá sa konala 5. 12. 2019. Na konferencii sa zúčastnilo 100 účastníkov. Nad konferenciou prevzal záštitu primátor hlavného mesta SR Bratislavy Matúš Vallo.



Hlavný partner: Nadácia VÚB

Partneri: Creative Department, Seesame, Mesto Bratislava, fotograf Martin Fridner

Mediálni partneri: RTVS, Teraz.sk, Život, in.ba

FESTIVAL OLD'S COOL 2019

Nadácia SOCIA sa stala aj tento rok partnerom 3. ročníka medzigeneračného festivalu OLD'S COOL, ktorý sa konal v Bratislave 4. a 6. októbra 2019. Festival ponúkol medzigeneračný festival o revolúciách, retrospektívnu prehliadku veľkoformátových fotografií, ktorej dominuje výstava Matka a dcera fotografky Bet Orten. Okrem toho bola predstavená kniha anglickej spisovateľky Diany Athill „Niekde ku koncu“ s Božidarou Turzonovovou, diskusia o pomalom a rýchлом plynutí času a čase ako meradle produktivity v 21. storočí so spisovateľkou a filozofkou Etelou Farkašovou, novinárkou Zuzanou Kovačič Hanzelovou a knihovníkom z Kabinetu pomalosti Viktorom Suchým. Festival ukončil medzigeneračný koncert zboru Elpida s českým spevákom, skladateľom a gitaristom Václavom Havelkom, frontmanom kapely Please The Trees a koncert Jany Kirschner.



DEFINOVANIE DÔSTOJNÉHO STARNUTIA NA SLOVENSKU

V spolupráci s agentúrou Seesame sme vyzvali politikov na dialóg o štandarde starnutia, keďže na Slovensku nie je definovaný. Súčasťou bol aj prieskum. Prieskum prebiehal online a vyplnilo ho 62 respondentov vrátane poskytovateľov sociálnych služieb, patientskych organizácií a odborníkov. Vyplnili ho zároveň zástupcovia politických strán Dobrá voľba, KDH, Most-Híd, OĽaNO, PS/SPOLU, SaS, SME Rodina a Za ľudí. Otázky neboli všeobecné: pýtali sme sa na príklady konkrétnych ľudí a chceli vedieť, čo by im politici chceli zabezpečiť. Výsledky prieskumu boli predstavené na okrúhlom stole 14. novembra 2019. Prieskum, okrúhly stôl môžu byť novou štartovacou čiarou, aby sme začali pracovať na vypracovaní štandardov dôstojného starnutia.



LIENKA POMOCI – PODPORA TERÉNNYCH SLUŽIEB

Sumou 9 708,50 eur sme podporili Centrum MEMORY, n. o. Organizácia predložila projekt, v rámci ktorého pripraví 8-hodinové kurzy pre terénnych opatrovateľov v šiestich mestách v rámci celej SR. Na každom kurze sa zúčastní 20 účastníkov (spolu 120 účastníkov). Dôležitým faktom pre schválenie projektu bolo, že v súčasnosti kvalita podmienok starostlivosti o človeka s demenciou v teréne je limitovaná absenciou kontinuálneho špecializovaného vzdelávania so zameraním na demencie a kognitívny deficit osôb vo vyššom veku, ako aj absenciou programov zameraných na rozvoj osobnostného potenciálu opatrovateľiek. Kurz sa zameriava na zvyšovanie odbornosti a posilnenie osobnostných kompetencií. Podpora ich sebaúcty, autonómnosti v záťažových situáciách v opatrovaní patria medzi prioritné ciele tohto kurzu.

5. CENTRÁ VČASNEJ INTERVENCIE

Počas roka sme sa sústredili na podporu siete centier včasnej intervencie (CVI) na Slovensku formou koordinačných stretnutí a prostredníctvom finančnej podpory pre CVI Trenčín a novovznikajúce CVI v Lučenci.

V spolupráci s Asociáciou poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie (APPVI) sme podpísali memorandum o spolupráci s Banskobystrickým samosprávnym krajom. Našou úlohou je systémová podpora pri zakladaní 4 nových CVI a nastavení systému spolupráce poskytovateľov služby včasnej intervencie (SVI) v kraji.

V druhej polovici roka sa uskutočnilo výberové konanie na zriaďovateľa nového CVI v Lučenci. Podarilo sa nám nájsť iniciatívnu skupinu 4 profesionálov, ktorí uskutočnili do konca roka prípravné kroky na otvorenie centra. Paralelne sa uskutočňovali konzultácie s organizáciou Misericordia v Brezne, kde by malo vzniknúť v prvej polovici roka 2020 ďalšie centrum.

Pre nové CVI v Lučenci sa nám podarilo sprostredkovať finančnú podporu z Nadácie EPH vo výške 18 200 eur určenú na nákup nového vozidla a zariadenie priestorov.

V závere roku sme zorganizovali okrúhly stôl, v rámci ktorého sme sa snažili nájsť možné prepojenia medzi službou včasnej intervencie a potrebami detí a rodín v rámci marginalizovanej rómskej komunity (MRK). V tejto oblasti sme začali spoluprácu s nadáciou Porticus, ktorá vyústila do získania grantu vo výške 31 200 eur. Bol určený na rozbor volebných programov politických strán, presadzovanie agendy do ich programov a analýzu programového vyhlásenia novej vlády v roku 2020.

Ani v roku 2019 sa nám nepodarilo nájsť strategického finančného partnera, ktorý by prebral štafetu podpory po nadácii VELUX a Plesu v opere. Aktivity v tomto programe sme tak financovali len z našich zdrojov: z prijatej asignácie dane, daru pána Andreja Jankuliaka a daru ING banky. Nádejnou správou je však získanie podpory od nadácie Porticus v závere roka, ktorá môže kontinuálne vyústiť do systémovej podpory programu rozvoja včasnej intervencie na Slovensku a jej rozšírenie aj na oblasť MRK.



ASOCIÁCIA POSKYTOVATEĽOV A PODPOROVATEĽOV VČASNEJ INTERVENCIE

Asociácia poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie (APPVI) je organizácia spájajúca poskytovateľov a podporovateľov sociálnej služby včasnej intervencie. Prebrala celú agendu vzdelávania nových pracovníkov včasnej intervencie prostredníctvom akreditovaného programu na Ministerstve práce, sociálnych vecí a rodiny SR. Súčasne sa angažuje v advokácii pre poskytovateľov SVI. Od roku 2018 je zapojená do inovatívnej pilotnej iniciatívy AGORA (spolupráca piatich štátov strednej a východnej Európy: Maďarska, Slovenska, Poľska, Rumunska a Bulharska. Projekt je nastavený na zvládnutie aktuálnych výziev v implementácii stratégie rozvoja systému včasnej intervencie pre deti so znevýhodnením. V rámci tejto iniciatívy sa uskutočnilo tímové stretnutie a špecializovaný tréning v Bratislave (marec 2019) a ďalšie tímové stretnutie v Brašove v Rumunsku (september 2019).

Počas celého roka asociácia naplňala jeden zo svojich cieľov, ktorým je zvyšovanie kvality SVI na Slovensku. V rámci projektu AGORA sme sa podieľali na vydaní anglického prekladu Príručky pre poskytovanie včasnej intervencie <https://www.agora-eci.eu/?toolbox=toolbox-number-1>.

V novembri bol na valnom zhromaždení APPVI zvolený za jej predsedu Vladislav Matej.

6. PODPORA KOMUNITNÝCH SLUŽIEB A DEINŠTITUCIONALIZÁCIE NA SLOVENSKU

1. PROCES DEINŠTITUCIONALIZÁCIE NA SLOVENSKU

Deinštitucionalizácia sociálnych služieb je súčasťou procesu transformácie celého systému. Je to len jedna súčasť skladačky, ktorá musí byť doplnená rozvojom služieb v komunite pre všetky cieľové a vekové skupiny počas celého života.

V roku 2019 sme sa zamerali na dve hlavné oblasti. Prvou bola advokačná činnosť pri nastavovaní strategických rámcov (aktualizácie Stratégie deinštitucionalizácie), čerpaní štrukturálnych fondov (podpora Národného projektu Podpora deinštitucionalizácie – Podpora transformačných tímov, participácia v Monitorovacom výbore a Komisii Operačného programu Ľudské zdroje) a aktivity spojené so začiatkom programovania nového programového obdobia európskych a investičných fondov a Agendy 2030. V rámci týchto aktivít sme spolupracovali so slovenskými a zahraničnými partnermi (ENIL, ESN, EK, Expert Group).

Práve európske fondy sú hlavným, ak nie jediným zdrojom financovania procesu deinštitucionalizácie a rozvoja komunitných služieb. Preto túto oblasť našej práce považujeme za veľmi dôležitú. V spolupráci s viacerými organizáciami sme pripravili návrhy na možnú podporu komunitných služieb v nasledujúcich rokoch:

<https://www.socia.sk/navrhy-pre-dalsie-obdobie-eurofondov/>.

Druhou oblasťou sú komunitné služby a podpora ľudí so zdravotným postihnutím. V tejto oblasti sa snažíme propagovať, vytvárať priestor či podporovať organizácie a hovoriť o témach, ktoré sú komunitne orientované a podporujú napĺňanie Dohovoru OSN o právach osôb so zdravotným postihnutím (Dohovor) tým, že predchádzajú inštitucionalizácii ľudí: včasná intervencia, podpora samostatného bývania a podobne.

V roku 2019 sme pokračovali s prípravou materiálov v ľahko čitateľnom formáte. V apríli sme pripravili pre sebaobhajcov príručku k voľbám do Európskeho parlamentu:

<https://www.socia.sk/volby-do-europskeho-parlamentu-sanca-pre-vsetkych/>.

V minulom roku sme sa pridali k iniciatíve viacerých odborných a neziskových organizácií a otvorili celospoločenskú diskusiu o **duševnom zdraví**. Od schválenia Národného programu duševného zdravia Slovenskej republiky totiž uplynulo 15 rokov. Napriek tomu v spoločnosti stále pretrvávajú neriešené problémy v oblasti duševného zdravia, ktoré sa dotýka celej populácie, pretože skutočne zdraví nie sme bez duševného zdravia. Pri tejto príležitosti sa v dňoch 5. – 7. septembra 2019 uskutočnila v Bratislave medzinárodná konferencia „Duševné zdravie a zmysluplný život“:

https://www.mhbratislava.sk/wp-content/uploads/2019/09/Vystupny-dokument_MHBratislava_2019.pdf.

Zapojili sme sa do diskusie o tom, či sú sociálne služby podľa ľudí so zdravotným postihnutím a ich rodín regionálne dostupné a flexibilné pre ich individuálne potreby. Prijali sme ponuku od našich dlhoročných priateľov z EFFETA – Stredisko sv. Františka Saleského v Nitre, aby sme sa stali spoluorganizátorom odborného okrúhleho stola OPTIMALIZÁCIA PROCESU POSKYTOVANIA SOCIÁLNEJ

SLUŽBY V DENNOM STACIONÁRI A V REHABILITAČNOM STREDISKU NA SLOVENSKU. Žiaľ, ukazuje sa, že napriek rôznym medzinárodným záväzkom, odporúčaniam a národným strategickým dokumentom, tieto služby sú nedostupné a tým pádom neflexibilné. Diskusia s poskytovateľmi, rodinami aj samotnými klientmi len potvrdila, že súčasné legislatívne nastavenie týchto služieb na Slovensku nie je dobré:

<https://www.socia.sk/4509-2/>.

NEZÁVISLÝ ŽIVOT – Správne otázky

Koncom júna (25. júna 2019) sme pripravili druhý ročník konferencie Nezávislý život s podtitulom Správne otázky. Opäť sme spolupracovali s Radou pre poradenstvo v sociálnej práci a Národnou radou občanov so zdravotným postihnutím v SR. Hlavnými účastníkmi boli ľudia so zdravotným znevýhodnením a ich podporovatelia.



„Ďakujeme za konferenciu. Je super, že SOCIA organizuje konferencie nie pre ne samotné, ale preto, aby sa spoločnosť menila k lepšiemu.“

Na jeseň tohto roku bude Výbor OSN pre práva osôb so zdravotným postihnutím pripravovať **sériu otázok pre Slovenskú republiku**. Budú formulovať otázky, aby zistili, ako Slovensko pokročilo v napĺňaní Dohovoru. Práve túto príležitosť sme využili a pokračovali v diskusii so všetkými, ktorých sa uplatňovanie Dohovoru najviac dotýka.

Tento rok mala konferencia pracovnú formu. Program bol postavený na **spoločnej práci pri okrúhlych stoloch**. Vďaka záverom z týchto diskusií sme mohli pripraviť niekoľko Alternatívnych správ pre výbory OSN. V prvom rade sme spoločne s organizáciami zastupujúcimi ľudí so zdravotným postihnutím pripravili Alternatívnu správu pre Výbor OSN pre práva osôb so zdravotným postihnutím:

https://www.socia.sk/wp-content/uploads/2019/07/Alternative-Report-DPOs_SLOVAKIA_2019-00000002.pdf.

V septembri 2020 potom Výbor OSN na svojom zasadnutí v Ženeve niektoré naše pripomienky akceptoval a položil v tomto duchu otázky Slovenskej republike.

Všetky otázky Výboru OSN pre SR [nájdete tu](#).

Výstupy z diskusií sa stali podkladom aj pre alternatívne správy pre Výbor OSN pre hospodárske, sociálne a kultúrne práva. Jednu, inšpirovanú konferenciou o Nezávislom živote, o niektorých vybraných aspektoch sociálnych práv pre ľudí so zdravotným znevýhodnením. Pridali sa k nám **Fórum pre ľudské práva, Platforma rodín detí so zdravotným znevýhodnením, Rada pre poradenstvo v sociálnej práci a Národná rada občanov so zdravotným postihnutím v SR**. Upozornili sme na problémy v oblasti inkluzívneho vzdelávania či deinštitucionalizácie, rozvoja komunitných služieb a na nedostatky v antidiskriminačnom zákone. V druhej správe sme sa sústredili na právo na bývanie. Táto správa bola prirodzeným vyústením spolupráce s **Fórum pre ľudské práva a občianskym združením**

Proti prúdu. V správe upozorňujeme na nedostatok sociálneho bývania a absenciu reálnej podpory na riešenie a predchádzanie bezdomovectvu:

<https://www.socia.sk/sprava-pre-vybor-osn-pre-hospodarske-socialne-a-kulturne-prava/>.

Búranie mýtov

Nezávislý život znamená, že všetci ľudia so zdravotným postihnutím majú rovnaké možnosti voľby, kontroly a slobody ako ktorýkoľvek iný občan – doma, v práci či ako členovia komunity. To nevyhnutne neznamená, že ľudia so zdravotným postihnutím „si robia všetko sami“, ale znamená to, že akákoľvek praktická podpora by mala byť poskytovaná na základe ich vlastného výberu a snahy.

Publikácia **Búranie mýtov** o nezávislom živote sa zaoberá najbežnejšími mylnými predstavami o ľuďoch s postihnutím, o nezávislom živote a osobnej asistencii. Je určená každému, kto by sa chcel dozvedieť viac o nezávislom živote, ako ho vysvetľujú ľudia so zdravotným postihnutím. Predstavili sme ju na konferencii Nezávislý život.



Nezávislý život (v Maďarsku)

V roku 2017 sme boli oslovení maďarskou organizáciou Združenie pre rozvoj komunit (Közösségfejlesztők Egyesülete), aby sme sa pridali k ich projektu a prispeli svojimi skúsenosťami s plánovaním komunitných služieb a prechodom z inštitucionálnej na komunitnú starostlivosť. Pri tejto príležitosti sme Easy Read verziu všeobecného komentára Výboru OSN k článku 19 preložili aj do maďarčiny:

https://www.socia.sk/wp-content/uploads/2019/10/brozura-independent-living-HUN_web.pdf.



V novembri 2019 sme mali možnosť hovoriť o transformácii sociálnych služieb na Slovensku na konferencii v Maďarsku. Pozvali sme našich priateľov z Domova sociálnych služieb v Okeči – Opatovskom Sokolci, aby nám povedali o svojich skúsenostiach s transformáciou a poskytovaním služieb v komunite. Ešte raz touto cestou ďakujeme Andrei Csémi a Tiborovi Veresovi. Vážime, že na túto cestu sa s nami vydali aj klienti zariadenia Štefan a Marcelka.

Prístup kolegov z Maďarska sa týka nielen oblasti sociálnych služieb, ale hovorí aj o podpore a posilnení zdrojov v komunite. Aj v profesionálnych sociálnych službách je potrebné v mnohých ohľadoch hľadať zdroje práve v komunite. Preto sme sa rozhodli preložiť do slovenčiny príručku, ktorú kolegovia z Maďarska pripravili. Nechajme sa teda inšpirovať:

<https://www.socia.sk/wp-content/uploads/2020/03/sluzby-v-komunite.pdf>.

2. PODPORA ZMIEN V SYSTÉME SOCIÁLNYCH SLUŽIEB

V rámci našich snáh prinášať zmeny v systéme sociálnych služieb, resp. sociálnej ochrany, spolupracujeme najmä s Nezávislou platformou SocioFórum, o. z. Spolupráca s touto organizáciou (nadácia SOCIA je členom platformy) je dlhodobou prítomnosťou v našej práci, najmä v oblasti advokačnej, a to predovšetkým vo vzťahu k národnej legislatíve, ktorá ovplyvňuje fungovanie sociálnych služieb či podporu sociálneho začleňovania.

Iniciovali sme prípravu ideového návrhu reformy systému sociálnej ochrany, pri príprave ktorého sme do spolupráce prizvali odborníkov zo SocioFóra a Fóra pre ľudské práva:

<https://www.socia.sk/ideovy-zamer-socialnej-reformy/>.

Pri uvažovaní o zmenách systému sociálnej ochrany je dôležité mať na zreteli práva a povinnosti ľudí a štátu. O koncepte sociálnych práv sa veľa rozpráva, ale je to málo uchopiteľné. Preto sme spolu s právnikom Marošom Matiaškom pripravili krátku publikáciu a leták o tom, čo sú sociálne práva a ako sú poprepájané s našimi politikami:

<https://www.socia.sk/wp-content/uploads/2019/06/Socialne-prava-publikacia.pdf>.



Vo viacerých témach spájame sily aj s inými organizáciami (strešné organizácie: Platforma za spravodlivé financovanie sociálnych služieb, Asociácia poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie, Národná rada občanov so zdravotným postihnutím; ďalšie organizácie: Platforma rodín detí so zdravotným postihnutím, Rada pre poradenstvo v sociálnej práci, Fórum pre ľudské práva, Proti prúdu, o. z., ALTERNATÍVA - Centrum nezávislého života, n. o., INESS - Inštitút ekonomických a spoločenských analýz).

3. TRANZITNÝ PROGRAM: „ZO ŠKOLY DO ŽIVOTA“

Vďaka podpore nadácie VELUX sme v apríli 2018 začali s Tranzitným programom: „Zo školy do života“. Realizujeme ho v spolupráci s ALTERNATÍVA – Centrum nezávislého života, n. o. v Banskobystrickom kraji (v Banskej Bystrici, Brezne a Lučenci). Pomáhame mladým ľuďom so znevýhodnením úspešne zvládnuť prechod zo školy do pracovného života a predísť ich dlhodobej nezamestnanosti. Ide najmä o absolventov učilíšť či špeciálnych internátnych škôl, ktorých znevýhodnením je chýbajúce alebo nepodporné rodinné prostredie, zdravotné či iné sociálne znevýhodnenie. Podporujeme ich v tom, aby mohli efektívnejšie fungovať v sociálnych vzťahoch, v zodpovednosti za vlastný život a prostredie, v ktorom žijú. Pomáhame im pri hľadaní práce a ich začlenení do komunity. Získavajú prvé pracovné skúsenosti. Od októbra 2018 pracuje v tranzitnom programe s klientmi 9 ľudí (7 plných pracovných úväzkov) z toho jedna je tím líderka. Našimi klientmi sú mladí ľudia, najčastejšie sú z prostredia troch odborných učilíšť internátnych (Banská Bystrica, Lučenec, Valaská), strednej školy alebo praktickej školy, z detských domovov, DSS a iných sociálnych služieb v Banskej Bystrici. V školskom roku 2019/20 sme Praktickej škole v Banskej Bystrici a vo Valaskej ponúkli možnosť individuálnych praxí (zvyčajne mimo vyučovacích hodín) v prostredí mimo praktickej školy, v bežných pracovných podmienkach.

Spoluprácu pre praxe sme nadviazali s Pedagogickou fakultou UMB v Banskej Bystrici, Záhrada - Centrum nezávislej kultúry, komunitná kaviareň Tu som, a iné. Žiaci praktických škôl majú prax iba v školskom prostredí. Ich denný čas je rozdelený na čas v škole a čas doma. Naša ponuka nie je o odbornej praxi, ale o rozšírení pracovných zručností. Ide napríklad o prípravu dokumentov na skartovanie, základná starostlivosť o izbové rastliny, aktualizácia násteniek, práce v záhrade, príprava nápojov, práca v kaviarni a pod. Podporujeme väčšiu samostatnosť mladých ľudí, skúšanie iných činností, ale aj využitie naučených zručností doma (upratovanie, žehlenie, príprava čaju, atď.). V roku 2019 sme sprevádzali 58 mladých ľudí, koncom roka sme s niektorými začali aj individuálnu prax. S klientmi pracujeme individuálne, ale veľkou pomocou v rozvoji niektorých zručností je aj skupinová práca a aktivity využívajúce princípy odovzdávanie si skúsenosti, rozmýšľanie o veciach, vzdelávanie peer to peer.

Poradkyniam ponúkame ďalšie vzdelávanie, individuálnu skupervíziu/koučing, ale aj skupinovú supervíziu. V roku 2019 sme absolvovali s poradkyňami stáž v organizácii Agapo v Brne a v organizácii Rytmus v Prahe, ktoré poskytujú služby tranzitného programu (špecificky pre študentov s mentálnym postihnutím).

V októbri sme absolvovali pracovnú cestu s projektovým manažérom z nadácie Velux z Dánska. Stretli sme sa so spolupracujúcimi zamestnávateľmi, organizáciami, školami, rodičmi a klientmi.

Spätná väzba od klientov či rodiny:

MO (klientka): Čo bolo užitočné zo stretnutia? - Keď s dačím prídem, tak ma dobre ponaprávaš. Rozprávaš sa so mnou tak, že na odpovede prídem sama.

p. M (rodič klientky JM): Ďakujeme, že ste nám pomohli nájsť pre J. prácu. Veľmi si to vážime. Robíte dobrú prácu, je to radosť vidieť, ako sa J. plnia sny a môže rásť.

p. T (rodič klientky ST, žiačky praktickej školy, ktorú sprevádzame na individuálne praxe): Dobrý deň, S. je už doma a je neskutočne šťastná a spokojná. Ďakujem vám za príležitosť brávať ju medzi ľudí.

VK (žiačka praktickej školy, ktorú sprevádzame na individuálne praxe): Viem už žehliť, utierať stoly. Som dospelá.

JT (klient): Ďakujem vám za to, čo pre mňa robíte. Ešte nikdy sa mi takto nikto nevenoval. Keby nebolo vás, už by som nebol na škole.



7. ŠPECIFICKÁ PODPORA RODINÁM

Vďaka pokračujúcej spolupráci s pánom Andrejom Jankuliakom sme v koordinácii s OZ Návrat podporili 16 rodín celkovou sumou 4 575 eur.

Cielená finančná pomoc bola zameraná na preklenutie zvýšených životných nákladov v krízových situáciách rodín (viacpočetné rodiny, rodina s nepočujúcim dieťaťom v náhradnej rodinnej starostlivosti, strata príjmu rodiča a pod.)

„Srdečne ďakujem za poskytnutý finančný príspevok, ktorý som použila na nákup zimného ošatenia a vianočné darčeky pre dieťa.“



8. AKTIVITY ZAMERANÉ NA TVORBU FINANČNÝCH ZDROJOV NADÁCIE

A. 2 %

Z asignácie dani z príjmov sme získali prevažne od právnických osôb celkovú sumu 8 511 eur. Najväčšiu čiastku asignovala ING Banka 1 200 eur . Anonymní asignátori podporili naše projekty čiastkou 7 311 eur. Žiaľ, aj tento rok sa potvrdila klesajúca tendencia podpory z tohto zdroja.



B. VÝZNAMNÍ PARTNERI NADÁCIE

Agentúra CREATIVE DEPARTMENT, s. r. o.

ANJA, s. r. o.

EASPD

Generali poisťovňa, a. s.

ING Bank N. V., pobočka Bratislava

Kancelária WHO na Slovensku

Nadácia EPH

Nadácia ORANGE

Nadácia Porticus

Nadácia Slovenskej sporiteľne

Nadácia VELUX z Dánska

Nadácia VÚB

Open Society Foundation – Mental Health Initiative

Orange Slovensko, a. s.

Ples v opere

SEESAME



9. FINANČNÁ SPRÁVA

Prehľad o príjmoch a výnosoch nadácie podľa zdrojov a pôvodu (všetko v eurách)

	Príjmy	Výnosy
Nadácie a inštitúcie:		
Nadácia EPH	18 200	18 200
FOSI (Fundation Open Society Institute)-2019-2020		70 369
FOSI (Fundation Open Society Institute)-2017-2018		2 354
Nadácia VELUX	246 197	178 631
PLES V OPERE - vznik nových CVI Trenčiansky kraj		24 913
Nadácia VÚB	25 000	25 000
Nadácia Slovenskej sporiteľne	6 000	6 000
Nadácia Porticus	26 000	11 080
Obchodné spoločnosti:		
ING Bank	10 000	10 000
Holandská obchodná komora (HOK)	8 193	8 193
ANJA s.r.o.	13 000	14 575
Charitatívna reklama	1 500	
Iné - refundácia nákladov	1 006	34 918
Verejné zdroje:		
2 % z daní - 2019	8 510	7 118
2 % z daní - 2018		14 093
Verejná zbierka Lienka		
Verejná zbierka Lienka (v tom Orange Slovensko,a. s.)	1 402	1 402
Výnosy z použitia fondu na Verejnú zbierku		9 708
Dary od fyzických osôb:		
Iní	82	82
Služby, predaj tovaru, konferenčné poplatky, charitatívna reklama		
Služby z podnikat. činnosti	1 033	1 553
Tržby z predaja tovaru - publikácia	205	205
Prenájom nehnuteľnosti	3 630	3 630
Predaj nehnuteľnosti	204 000	204 000
Finančné príjmy		
Kurzové zisky	9	9
SPOLU	572 934	646 033

Celkové náklady v členení na správu nadácie a projektovú činnosť

	Správa nadácie	Projektová činnosť	Poskytnuté príspevky	Spolu
ochrana a zhodnotenie majetku		1 663		1 663
propagácia verejnoprospeš. účelu nadácie - kampaň a zbierka	273	25 921		26 194
prevádzka nadácie	9 944	107 353		117 297
odmena za výkon funkcie správcu	3 400	0		3 400
cestovné	5	11 653		11 658
mzdové náklady	0	74 461		74 461
iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou	18 425	42 480		60 905
osobitné náklady nadácie- náklady partnerov v projektoch		8 250		8 250
poskytnuté príspevky PO a FO, tvorba fondov			175 225	175 225
SPOLU	32 047	271 781	175 225	479 053
Daň z príjmu				24 827
SPOLU NÁKLADY				503 880
% -ny podiel nákladov na správu z celkových nákladov	6,70%	93,30		100%

Rozpočet nadácie na rok 2019 bol prerokovaný a schválený na zasadaní Správnej rady dňa 3. 12. 2018.

Porovnanie schváleného rozpočtu na správu nadácie:	plán	skutočnosť	rozdiel
Ochrana a zhodnotenie majetku	1 000	0	1 000
Propagácia verejnoprospešného účelu nadácie	200	273	-73
Prevádzka nadácie	14 090	9 944	4 146
Odmena za výkon funkcie správcu	1 000	3 400	-2 400
Cestovné	0	5	-5
Mzdové náklady	0	0	0
Iné náklady na ostatné činnosti spojené s prevádzkou	4 000	18 425	-14 425
SPOLU	20 290	32 047	-11 757

V schválenom rozpočte na správu nadácie boli výdavky oproti skutočnosti vyššie z dôvodu vyšších účtovných odpisov priestorov na Legionárskej ulici. Po predaji nehnuteľnosti bolo nevyhnutné doodpisovať majetok do výšky jeho obstarávacej ceny.

Nadácia nevytvárala v roku 2019 žiadne nadačné fondy.

Hospodársky výsledok nadácie:

Nadácia dosiahla v roku 2019 čistý zisk vo výške 142 153 EUR, ktorý bude zaúčtovaný k 1. dňu nasledujúceho roka na účet Rezervného fondu.

Pohľadávky a záväzky:

Celkové pohľadávky boli vo výške 30 279 eur. Tieto pohľadávky tvorili poskytnuté a do konca roka nezúčtované projektové preddavky iným organizáciám. Záväzky boli vo výške 38 381 eur. Tieto boli tvorené zo záväzkov z neuhradených dodávateľských faktúr, záväzku voči daňovému úradu, sociálnej, zdravotnej poisťovni a zamestnancov za mesiac december 2019.

Súčasťou tejto finančnej správy je aj priložená účtovná závierka za rok 2019, obsahujúca aj vyjadrenie audítora k nej.

Poskytnuté príspevky a dary iným PO a FO - spolu 173 822 eur

(vrátane poskytnutých príspevkov zo zdrojov z podielu zaplatenej dane a verejnej zbierky)

A. Podpora rodinám – spolu 4 575 eur

Prostredníctvom o. z. Návrat sme podporili 16 rodín.

Poskytnuté príspevky iným PO – spolu 169 247 eur:

1. Centrum včasnej intervencie (CVI) Trenčín	22 978
2. Centrum včasnej intervencie (CVI) Trenčín	520
3. Centrum včasnej intervencie (CVI) Prešov.....	1 935
4. Alternatíva n. o.....	121 226
5. Depaul (HOK)	12 318
6. DSS Okoč	260
7. DSS Báhoň	302
8. Centrum Memory	9 708

10. ĽUDIA SOCIA

SPRÁVNNA RADA

Jaroslav Víttek

predseda správnej rady

Bankár – finančník

Soňa Holúbková

Rada pre poradenstvo v sociálnej práci, pobočka Žilina

Andrej Jankuliak

Anja, s. r. o.

Predseda predstavenstva - Poľnohospodárske družstvo Hontianske Moravce

Simona Bubánová

Creative Department

Vladimír Labáth

Profesor, Pedagogická fakulta KU v Ružomberku

Thomas van der Ven

Čestný člen správnej rady

DOZORNÁ RADA

Blažena Simonová

A&B Consulting, s. r. o.

Martina Zacharová

WOOD & Company Real Estate

Eva Vajnorská

Nezávislá ekonómka (od 11/2019)

PRACOVNÍCI

Helena Woleková

senior konzultantka

Vladislav Matej

správca a výkonný riaditeľ nadácie

koordinátor Projektu rozvoja včasnej intervencie

Martina Petijová
projektová manažérka

Mária Machajdík
projektová manažérka Podpory deinštitucionalizácie

Katarína Medzihorská
tím líderka
Tranzitný program „Zo školy do života“, Banskobystrický kraj

Kamila Adamkovičová
manažérka pre komunikáciu
manažérka kampane Staroba sa nás dotýka a verejnej zbierky Lienka pomoci

Renáta Ferstlová
účtovníčka

11. ĎAKUJEME

Ďakujeme našim partnerom

Agentúra CREATIVE DEPARTMENT, ANJA, s. r. o. , EASPD, Asociácia poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie, Generali poisťovňa, ING Bank N.V. pobočka Bratislava, Holandská obchodná komora, Kancelária WHO na Slovensku, KPMG, Nadácia EPH, Nadácia ORANGE, Nadácia Porticus, Nadácia VÚB, Nadácia VELUX z Dánska, Open Society Foundation – Mental Health Initiative, Nadácia Slovenskej sporiteľne, Orange Slovensko, a. s., Ples v opere, RTVS, O2 Slovakia, s. r. o., Slovak Telekom, a. s., OZ Návrat, Rada pre poradenstvo v sociálnej práci, Proti prúdu, Fórum pre ľudské práva, Platforma rodín detí so zdravotným postihnutím, Alternatíva – Centrum nezávislého života, OZ Zrejme, Národná rada občanov so zdravotným postihnutím v SR, Banskobystrický samosprávny kraj, DSS Slatinka, Everlution, KOMUCE Banská Bystrica, Odborné učilište internátne – Lučenec, Odborné učilište internátne – Valaská, Odborné učilište internátne Viliama Gaňu – Banská Bystrica, Stredná odborná škola techniky a služieb – Brezno, Praktická škola na Ďumbierskej ulici v Banskej Bystrici, Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Banskej Bystrici, Mesto Banská Bystrica, Profesia, Úrad splnomocnenca vlády SR pre rozvoj občianskej spoločnosti.

Ďakujeme ľuďom, ktorí nás podporili a spolupracovali s nami

Etele Farkašovej, Františkovi Kovárovi, Petrovi Lipovi, Andrei Gajdošovej, Jane Žitňanskej, Mirovi Cangárovi, Lucii Cangárovej, Slavojovi Krúpovi, Eni Kopcovej, Lýdii Brichtovej, Anne Šmehilovej, Márii Filipovej, Marošovi Matiaškovi, Mirovi Mojžišovi, Radovanovi Ďuranovi, Petrovi Jančárikovi, Lucii Milanovej, Anne Michalkovej, Daniele Meresse Rusnokovej, Táni Sedláčkovej, Dušanovi Martinčokovi, Monike Fričovej, Saške Klimentovej, Andrejovi Bajdichovi, Jane Hurovej, Alene Molčanovej, Nine Beňovej, Natálii Kušnierikovej, Zuzane Markušovej, Zuzane Láffersovej, Denise Nincovej, Kláre Giertlovej, Andersovi L. Madsenovi, Emilovi Horvátovi a ostatným sebaobhajcom z Lučenca, Žanete Kučerovej, ľuďom z centier včasnej intervencie, členom správnej rady a dozornej rady nadácie SOCIA, členom výboru SocioFóra, členom výboru Asociácie poskytovateľov a podporovateľov včasnej intervencie, anonymným darcom 2 % a všetkým súkromným osobám, ktoré sa rozhodli byť dobrovoľníkmi, pravidelnými prispievateľmi a podporovateľmi.



FOTO:

ARCHÍV SOCIA, OZ ZREJME, ALTERNATÍVA – CENTRUM NEZÁVISLÉHO ŽIVOTA; RHONDAK NATIVE, KOBU AGENCY, BRANISLAV JOVICIC, KEILA HOTZEL, NATHAN ANDERSON, LAUREN MANCKE, DEV BENJAMIN, JOANNA-KOSINSKA ON UNSPLASH

ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky
v sústave podvojného účtovníctva

zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 1 9

Číselné údaje sa zarovnávajú vpravo, ostatné údaje sa píšú zľava. Nevypínané riadky sa ponechávajú prázdne.

Údaje sa vyplňajú paličkovým písmom (podľa tohto vzoru), písacím strojom alebo tlačiarňou, a to čiernou alebo tmavomodrou farbou.

Á Ä B Č D É F G H Í J K L M N O P Q R Š T Ú V X Ý Ž 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9

Daňové identifikačné číslo	Účtovná závierka	Mesiac Rok
2 0 2 1 6 7 4 6 1 1	☒ riadna ☒ zostavená	Za obdobie od 0 1 2 0 1 9
IČO	☐ mimoriadna ☐ schválená	do 1 2 2 0 1 9
3 1 8 1 6 3 9 8	(vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 1 8
SID SK NACE		do 1 2 2 0 1 8
8 8 . 9 9 . 0		

Priložené súčasti účtovnej závierky

☒ Súvaha (Úč NUJ 1-01)☒ Poznámky (Úč NUJ 3-01)☒ Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

(vyznačí sa x)

Obchodné meno alebo názov účtovnej jednotky

S O C I A - n a d á c i a n a p o d p o r u s o c i á l n y c h
z m i e n

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

Z á h r a d n í c k a

Číslo

7 0

PSČ

Obec

8 2 1 0 8 B r a t i s l a v a

Číslo telefónu

Číslo faxu

0 9 1 1 / 5 2 8 7 7 7

0 /

E-mailová adresa

f e r s t l o v a @ s o c i a . s k

Zostavená dňa:

1 4 . 0 4 . 2 0 2 0

Podpisový záznam osoby
zodpovednej za vedenie
účtovníctva:Podpisový záznam osoby
zodpovednej za zostavenie
účtovnej závierky:Podpisový záznam
štatutárneho orgánu alebo
člena štatutárneho orgánu
účtovnej jednotky:

Schválená dňa:

. . 2 0

Záznamy daňového úradu

Miesto pre evidenčné číslo

Odtlačok prezentačnej pečiatky daňového úradu

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 002 + r. 009 + r. 021	001	314869,03	13105,08	301763,95	347896,18
1. Dlhodobý nehmotný majetok r. 003 až r. 008	002	2601,60	867,20	1734,40	2601,60
Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012-(072+091AÚ)	003	0,00		0,00	
Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
Oceniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006	2601,60	867,20	1734,40	2601,60
Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
2. Dlhodobý hmotný majetok r. 010 až r. 020	009	312267,43	12237,88	300029,55	345294,58
Pozemky (031)	010		x		
Umelecké diela a zbierky (032)	011		x		
Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012	293189,09	5497,29	287691,80	38641,28
Samostatné hnutelné veci a súbory hnutelných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	4978,34	2921,84	2056,50	0,00
Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014	14100,00	3818,75	10281,25	13806,25
Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				0,00
Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				292847,05
Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
3. Dlhodobý finančný majetok r. 022 až r. 028	021				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026				
Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív	č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
		Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a	b	1	2	3	4
B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051	029	613587,64		613587,64	367019,88
1. Zásoby r. 031 až r. 036	030				
Materiál (112 + 119) - 191	031				
Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122)-(192+193)	032				
Výrobky (123 - 194)	033				
Zvieratá (124 - 195)	034				
Tovar (132 + 139) - 196	035				
Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)	036				
2. Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041	037				
Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ	038				
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)	039				
Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)	040				
Iné pohľadávky (335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	041				
3. Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050	042	30378,63		30378,63	50589,31
Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ	043	5117,62		5117,62	4771,28
Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)	044	25161,01		25161,01	40996,22
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	045		x		
Daňové pohľadávky (341 až 345)	046		x		
Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)	047		x		4834,43
Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)	048				
Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)	049				
Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ	050	100,00		100,00	-12,62
4. Finančné účty r. 052 až r. 056	051	583209,01		583209,01	316430,57
Pokladnica (211 + 213)	052	554,82	x	554,82	67,01
Bankové účty (221 AÚ + 261)	053	582654,19	x	582654,19	166363,56
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)	054		x		150000,00
Krátkodobý finančný majetok (251+ 253 + 255 + 256 + 257) - 291AÚ	055				
Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)	056				
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059	057	2275,74		2275,74	5543,24
1. Náklady budúcich období (381)	058	2275,74		2275,74	4012,84
Príjmy budúcich období (385)	059				1530,40
MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057	060	930732,41	13105,08	917627,33	720459,30

Strana pasív	č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a	b	5	6
A. VLASTNÉ ZDROJE KRYTIA MAJETKU SPOLU r. 062+ r. 068 + r. 072 + r. 073	061	631981,56	498134,54
1. Imanie a peňažné fondy r. 063 až r. 067	062	274495,50	282801,50
Základné imanie (411)	063	272522,00	272522,00
Peňažné fondy tvorené podľa osobitného predpisu (412)	064	1973,50	10279,50
Fond reprodukcie (413)	065		
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (414)	066		
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	067		
2. Fondy tvorené zo zisku r. 069 až r. 071	068	215333,04	215250,91
Rezervný fond (421)	069	213120,88	213038,75
Fondy tvorené zo zisku (423)	070	2212,16	2212,16
Ostatné fondy (427)	071		
3. Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)	072		
4. Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 068 + r. 072 + r. 074 + r. 101)	073	142153,02	82,13
B. CUDZIE ZDROJE SPOLU r. 075 + r. 079 + r. 087 + r. 097	074	45570,82	25805,29
1. Rezervy r. 076 až r. 078	075	7186,97	7184,64
Rezervy zákonné (451AÚ)	076		
Ostatné rezervy (459AÚ)	077		
Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	078	7186,97	7184,64
2. Dlhodobé záväzky r. 080 až r. 086	079	-3,08	3,05
Záväzky zo sociálneho fondu (472)	080	-3,08	3,05
Vydané dlhopisy (473)	081		
Záväzky z nájmu (474 AÚ)	082		
Dlhodobé prijaté preddavky (475)	083		
Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476)	084		
Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	085		
Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	086		
3. Krátkodobé záväzky r. 088 až r. 096	087	38386,93	18617,60
Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	088	9598,38	18119,85
Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	089	738,90	
Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	090	2500,79	
Daňové záväzky (341 až 345)	091	25542,86	461,75
Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	092		
Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	093		
Záväzky voči účastníkom združení (368)	094		
Spojovací účet pri združení (396)	095		
Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ + 479 AÚ)	096	6,00	36,00
4. Bankové výpomoci a pôžičky r. 098 až r. 100	097		
Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	098		
Bežné bankové úvery (231+ 232 + 461AÚ)	099		
Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	100		
C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 102 a r. 103	101	240074,95	196519,47
1. Výdavky budúcich období (383)	102	1397,87	1726,61
Výnosy budúcich období (384)	103	238677,08	194792,86
VLASTNÉ ZDROJE A CUDZIE ZDROJE SPOLU r.061+ r.074 + r.101	104	917627,33	720459,30

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	6990,43		6990,43	11465,11
502	Spotreba energie	02	1978,38	469,60	2447,98	1458,22
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	188,11		188,11	20,00
512	Cestovné	05	6502,42		6502,42	8711,62
513	Náklady na reprezentáciu	06	515,30		515,30	366,69
518	Ostatné služby	07	139677,70	2847,14	142524,84	172813,82
521	Mzdové náklady	08	54288,70		54288,70	57407,26
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	18364,00		18364,00	18357,10
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	1808,78		1808,78	1528,59
528	Ostatné sociálne náklady	12				
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14	477,16		477,16	477,16
538	Ostatné dane a poplatky	15	332,91		332,91	180,18
541	Zmluvné pokuty a penále	16	43,12		43,12	84,57
542	Ostatné pokuty a penále	17	18,50		18,50	359,80
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19				
545	Kurzové straty	20	2,08		2,08	1,16
546	Dary	21				315,20
547	Osobitné náklady	22	8250,22		8250,22	8111,79
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	6641,90	215,34	6857,24	7245,02
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	10916,60	1275,39	12191,99	3065,75
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26		42024,28	42024,28	
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30	1402,00		1402,00	2580,50
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	159687,08		159687,08	139660,52
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35				500,00
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36	4427,25		4427,25	1880,00
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37	9708,00		9708,00	
Účtovná trieda 5 spolu r. 01 až r. 37		38	432220,64	46831,75	479052,39	436590,06

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40		5152,92	5152,92	3649,42
604	Tržby za predaný tovar	41		205,00	205,00	780,00
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47				
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54	9,30		9,30	5,67
646	Prijaté dary	55				
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	1006,27		1006,27	3514,01
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59		204000,00	204000,00	
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60				
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64	9708,00		9708,00	
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66				
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od iných organizácií	68	403255,82		403255,82	384425,99
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	82,50		82,50	194,51
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	21210,92		21210,92	41983,84
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72	1402,00		1402,00	2580,50
691	Dotácie	73				
Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73		74	436674,81	209357,92	646032,73	437133,94
Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38		75	4454,17	162526,17	166980,34	543,88
591	Daň z príjmov	76		24827,32	24827,32	461,75
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)		78	4454,17	137698,85	142153,02	82,13

Čl. I. Všeobecné údaje

- (1) Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky:

Údaje o zakladateľovi alebo zriaďovateľovi účtovnej jednotky:	Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky	jej trvalý pobyt alebo sídlo
	Stichting Katholieke Noden	Vemerlaan 14, 121 3 Hilversum, Holandské kráľovstvo
	Nationale-Nederlanden poisťovňa a.s.	Jesenského 4/C, 811 02 Bratislava
Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky	29.4.2002	

- (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky.

Štatutárne orgány: (Štatutár, správna rada, predsedníctvo)	Vladislav Matej – správca nadácie
	Jaroslav Vittek – predseda správnej rady
	Soňa Holúbková – členka správnej rady
	Vladimír Labáth – člen správnej rady
	Andrej Jankuliak - člen správnej rady
	Simona Bubánová - členka správnej rady
Dozorný orgán: (Dozorná rada, revízor)	Blažena Simonová – členka dozornej rady
	Martina Zacharová - členka dozornej rady
	Peter Široký – člen dozornej rady
	Eva Vajnorská – členka dozornej rady od 1.11.2019

- (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva.

Hlavná činnosť:	Poslaním nadácie je podporovať reformu sociálneho systému, zvyšovať kvalitu života sociálne znevýhodnených skupín, a tým posilňovať sociálnu súdržnosť obyvateľov Slovenska.
Podnikateľská činnosť:	Služba – provízia za sprostredkovanie použitia programového softwaru „e-karta“ tretími osobami

- (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“) a za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie. Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. I ods. 4 o počte zamestnancov a dobrovoľníkov:

	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	3	3
z toho počet vedúcich zamestnancov		
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia		

- (5) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky. Účtovná jednotka nemá náplň pre túto položku.

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

- (1) Informácia, či je účtovná závierka zostavená za splnenia predpokladu, že účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti.

ANO

- (2) Zmeny účtovných zásad a zmeny účtovných metód s uvedením dôvodu týchto zmien a vyčíslením ich vplyvu na finančnú hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia účtovnej jednotky.

Druh zmeny	Dôvod	Vplyv na hodnotu majetku, záväzkov, základného imania a výsledku hospodárenia
Žiadne zmeny		

- (3) Spôsob oceňovania jednotlivých položiek majetku a záväzkov v členení na

Majetok a záväzky	Spôsob oceňovania
a) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou	Oceňované obstarávacou cenou
b) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	ÚJ nemá náplň pre túto položku
c) dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom	ÚJ nemá náplň pre túto položku
d) dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou	Oceňované obstarávacou cenou
e) dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	ÚJ nemá náplň pre túto položku
f) dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom	ÚJ nemá náplň pre túto položku
g) dlhodobý finančný majetok	Oceňované menovitou hodnotou
h) zásoby obstarané kúpou	ÚJ nemá náplň pre túto položku
i) zásoby vytvorené vlastnou činnosťou	ÚJ nemá náplň pre túto položku
j) zásoby obstarané iným spôsobom	ÚJ nemá náplň pre túto položku
k) pohľadávky	Oceňované menovitou hodnotou
l) krátkodobý finančný majetok	Oceňované menovitou hodnotou
m) časové rozlíšenie na strane aktív súvahy	Oceňované menovitou hodnotou
n) záväzky, vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov	Oceňované menovitou hodnotou
o) časové rozlíšenie na strane pasív súvahy	Oceňované menovitou hodnotou
p) deriváty	ÚJ nemá náplň pre túto položku
q) majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	ÚJ nemá náplň pre túto položku
r) prenájatý majetok a majetok obstaraný na základe finančného prenájmu	ÚJ nemá náplň pre túto položku

- (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého hmotného majetku a dlhodobého nehmotného majetku, pričom sa uvádza doba odpisovania, použité sadzby odpisov a odpisové metódy pri určení účtovných odpisov.

Druh dlhodobého majetku	Doba odpisovania	Sadzby odpisov	Odpisová metóda
Softvér	5	2	rovnomerná
stavby	40	4	rovnomerná
SHV - nábytok	6	2	rovnomerná
SHV	4	1	rovnomerná
Dopravné prostriedky	4	1	rovnomerná

Čl. III

Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

- (1) Údaje o dlhodobom nehmotnom majetku a dlhodobom hmotnom majetku za bežné účtovné obdobie:

- a) prehľad o dlhodobom majetku podľa položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav dlhodobého majetku v prvotnom ocenení na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky a presuny tohto majetku a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,

- b) prehľad oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku podľa jednotlivých položiek tohto majetku v členení podľa položiek súvahy; uvádza sa stav oprávok a opravných položiek k dlhodobému majetku na začiatku bežného účtovného obdobia, ich prírastky a úbytky počas bežného účtovného obdobia a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
- c) prehľad o zostatkových cenách dlhodobého majetku na začiatku bežného účtovného obdobia a na konci bežného účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. III. odst. 1

	Pozemky	Umelecké diela a zbierky	Stavby	Samost. hnutelné veci a súbory hnut. vecí	Dopravné prostriedky	Pestovateľské celky trvalých porastov	Základné stádo a ťažné zvieratá	Drobný a ostatný dlhodobý hmotný majetok	Obst. dlhodob. hmotného majetku	Poskyt. predd. na dlhodobý hmotný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie - stav na začiatku bežného účtovného obdobia			81 325	5 859	30 982				292 847		411 013
prírastky									8 084		8 084
úbytky			86 325	3 622	16 882						106 829
presuny			298 189	2 742					300 931		
Stav na konci bežného účtovného obdobia			293 189	4 978	14 100						312 267
Oprávky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia			42 683	5 859	17 176						65 719
prírastky			49138,57	685,50	3525						53349,07
úbytky			86325,10	3622,26	16882						106829,36
Stav na konci bežného účtovného obdobia			5497,29	2921,84	3818,75						12237,88
Opravné položky – stav na začiatku bežného účtovného obdobia											
prírastky											
úbytky											
Stav na konci bežného účtovného obdobia											
Zostatková hodnota											
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia			38641		13806				292847		345 295
Stav na konci bežného účtovného obdobia			287 692	2 057	10 281						300 030

Účtovná jednotka v roku 2018 obstarala softvér vo výške 2 601,60 EUR, bol zaradený do majetku 31.12.2018. Odpis sa začal uplatňovať v roku 2019 vo výške 867,20 EUR.

- (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať:

Prehľad dlhodobého majetku	Výška majetku
ÚJ nemá náplň pre túto položku	

- (3) Údaje o spôsobe a výške poistenia dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku.

Dlhodobý majetok	Spôsob poistenia	Výška poistenia
Kancelárske priestory – Záhradnícka 70	Poistenie budovy	924,74
dopravné prostriedky	Zákonné poistenie motor. vozidla	490,76

- (4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku za bežné účtovné obdobie a jeho umiestnenie v členení podľa položiek súvahy a o zmenách, ktoré sa uskutočnili v priebehu bežného účtovného obdobia v jednotlivých položkách dlhodobého finančného majetku.

Tabuľka k čl. III ods. 4

	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti v ovládanej osobe	Podielové cenné papiere a podiely v obchodnej spoločnosti s podstatným vplyvom	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky	Ostatný dlhodobý finančný majetok	Obstaranie dlhodobého finančného majetku	Poskytnuté preddávky na dlhodobý finančný majetok	Spolu
Prvotné ocenenie								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Presuny								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
Opravné položky- precenenie								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Prírastky								
Úbytky								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								
Zostatková hodnota								
Stav na začiatku bežného účtovného obdobia								
Stav na konci bežného účtovného obdobia								

- (5) Prehľad o významných položkách krátkodobého finančného majetku a o ocenení krátkodobého finančného majetku reálnou hodnotou ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, pričom sa uvádza vplyv takéhoto ocenenia na výsledok hospodárenia účtovnej jednotky.

Tabuľka k čl. III ods. 5 o položkách krátkodobého finančného majetku

Krátkodobý finančný majetok	Stav na konci bežného účtovného obdobia	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pokladnica	734,82	307
Ceniny	-180	-240
Bežné bankové účty	582654,19	166364
Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok		150 000
Peniaze na ceste		
Spolu	583209,01	316431

- (6) Opis významných pohľadávok v nadväznosti na položky súvahy a v členení na pohľadávky za hlavnú činnosť a podnikateľskú činnosť.

Významné pohľadávky	Opis	Suma
Za hlavnú činnosť - z projektovej činnosti	Prevádzkové preddávky, zostatok nezúčtovaných projektových preddávok	30278,63

- (7) Prehľad pohľadávok do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti.

Tabuľka k čl. III ods. 7 o pohľadávkach do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti

	Stav na konci
--	---------------

	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	30 379	50589
Pohľadávky po lehote splatnosti		
Pohľadávky spolu	30 379	50589

(8) Prehľad významných položiek časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období.

Významné položky časového rozlíšenia nákladov	Opis	Suma
• časové rozlíšenie nákladov		0
• Náklady budúcich období 381	Predplatné systému SOCIO	2275,74

(9) Opis a výška zmien vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku podľa položiek súvahy za bežné účtovné obdobie, a to

- opis základného imania, nadačného imania v nadáciách, výška vkladov zakladateľov alebo zriaďovateľov, prioritný majetok v neziskových organizáciách poskytujúcich všeobecne prospešné služby, prevody zdrojov z fondov účtovnej jednotky a podobne; za jednotlivé položky sa uvádza stav na začiatku bežného účtovného obdobia, jednotlivé prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia,
- opis jednotlivých druhov fondov, ktoré tvorí účtovná jednotka, stav na začiatku bežného účtovného obdobia, prírastky, úbytky, presuny a zostatok na konci bežného účtovného obdobia.

Tabuľka k čl. III ods. 9 o zmenách vlastných zdrojov krytia neobežného majetku a obežného majetku

	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+, -)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Imanie a fondy					
Základné imanie	272 522				272 522
z toho:	272 522				272 522
• nadačné imanie v nadácii					
• vklady zakladateľov					
• prioritný majetok					
Fondy tvorené podľa osobitného predpisu	10279	1402	9708		1973
Fond reprodukcie					
Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov					
Fondy zo zisku					
Rezervný fond	213039	82			213121
Fondy tvorené zo zisku	2 212				2 212
Ostatné fondy					
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov					
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	82	124153	82		142153
Spolu	498134	142153	9790		631982

(10) Informácia o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty vykazanej v minulých účtovných obdobiach.

Tabuľka k čl. III ods. 10 o rozdelení účtovného zisku alebo vysporiadaní účtovnej straty

Názov položky	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Účtovný zisk	82
Rozdelenie účtovného zisku	
Prídel do základného imania	
Prídel do fondu tvoreného podľa osobitného predpisu	
Prídel do fondu reprodukcie	
Prídel do rezervného fondu	82
Prídel do fondu tvoreného zo zisku	

Prídel do ostatných fondov	
Úhrada straty minulých období	
Prevod do sociálneho fondu	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	
Účtovná strata	
Vysporiadanie účtovnej straty	
Zo základného imania	
Z rezervného fondu	
Z fondu tvoreného zo zisku	
Z ostatných fondov	
Z nerozdeleného zisku minulých rokov	
Prevod do nevysporiadaného výsledku hospodárenia minulých rokov	
Iné	

(11) Opis a výška cudzích zdrojov, a to

- a) údaje o jednotlivých druhoch rezerv, ktoré tvorí účtovná jednotka; uvádza sa stav rezerv na začiatku bežného účtovného obdobia, ich tvorba, zníženie, použitie alebo zrušenie počas bežného účtovného obdobia a zostatok rezervy na konci bežného účtovného obdobia, pričom sa uvedie predpokladaný rok použitia rezervy

Tabuľka k čl. III ods. 11 písm. a) o tvorbe a použití rezerv

Druh rezervy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie alebo zníženie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Rezerva na nevyčerpané dovolenky	3751	2710	3751		2710
Rezerva na nákl. na energie a iné služby	3433	4477	3433		4477
Zákonné rezervy spolu	7184	7187	7184		7 187
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
Ostatné rezervy spolu					
Rezervy spolu	7184	7 187	7184		7 187

- b) údaje o významných položkách na účtoch 325 - Ostatné záväzky a 379 – Iné záväzky; uvádza sa začiatkový stav, prírastky, úbytky a konečný zostatok podľa jednotlivých druhov záväzkov,

Významné položky ostatných a iných záväzkov	Začiatkový stav	Prírastky	Úbytky	Konečný zostatok
325 – Ostatné záväzky z projektovej činnosti	4565	56023	60588	
379 – Iné záväzky	36	2709	2739	6

- c) prehľad o výške záväzkov do lehoty splatnosti a po lehote splatnosti,

	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky do lehoty splatnosti	9598	18618
Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky spolu	9598	18618

- d) prehľad o výške záväzkov podľa zostatkovej doby splatnosti v členení podľa položiek súvahy
- do jedného roka vrátane,
 - od jedného roka do piatich rokov vrátane,

3. viac ako päť rokov

Tabuľka k čl. III ods. 11 písm. c) a d) o záväzkoch

Druh záväzkov	Stav na konci	
	bežného účtovného obdobia	bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia
Záväzky po lehote splatnosti		
Záväzky do lehoty splatnosti so zostatkovou dobou splatnosti do jedného roka	9598	18618
Krátkodobé záväzky spolu	9598	18618
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od jedného do piatich rokov vrátane		3
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti viac ako päť rokov		
Dlhodobé záväzky spolu	-3	3
Krátkodobé a dlhodobé záväzky spolu	9595	18621

- e) prehľad o záväzkoch zo sociálneho fondu; uvádza sa začiatkový stav, tvorba a čerpanie sociálneho fondu počas účtovného obdobia a zostatok na konci účtovného obdobia,

Tabuľka k čl. III ods. 11 písm. e) o vývoji sociálneho fondu

Sociálny fond	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Stav k prvému dňu účtovného obdobia	3	39
Tvorba na ťarchu nákladov	274	227
Tvorba zo zisku		
Čerpanie	280	263
Stav k poslednému dňu účtovného obdobia	-3	3

- f) prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny, v ktorej boli poskytnuté, druhu, hodnoty v cudzej mene a hodnoty v eurách ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, výšky úroku, splatnosti a formy zabezpečenia –

ÚJ nemá náplň pre túto položku.

- g) prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období

Významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období	Opis	Suma
Účet 383	Odborné služby za december 2019, energie	1398

- (12) Prehľad o významných položkách výnosov budúcich období v členení najmä na

- zostatkovú hodnotu bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku,
- zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z dotácie,
- zostatok nepoužitej dotácie alebo grantu,
- zostatok nepoužitej časti podielu zaplatenej dane,
- zostatkovú hodnotu dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane.

Tabuľka k čl. III ods. 12 o významných položkách výnosov budúcich období

Položky výnosov budúcich období z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
bezodplatne nadobudnutého dlhodobého majetku				
dlhodobého majetku obstaraného z dotácie				
dlhodobého majetku obstaraného z finančného daru a grantu	34943		32887	2056
dotácie zo štátneho rozpočtu alebo z prostriedkov Európskej únie				
Grantov, darov a príspevkov na projektovú činnosť	145757	235228	145757	235228
podielu zaplatenej dane	14093	8511	21211	1393
dlhodobého majetku obstaraného z podielu zaplatenej dane				

Čl. IV
Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

- (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej činnosti a podnikateľskej činnosti účtovnej jednotky.

Opis tržieb za vlastné výkony a tovar	Hlavná činnosť	Podnikateľská činnosť
Služba – provízia za sprostredkovanie použitia soft. e-karta		1523
Prenájom priestorov		3630
Predaj nehnuteľností		204000

- (2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov.

Opis významných položiek prijatých darov, osobitných výnosov, zákonných poplatkov a iných ostatných výnosov	Suma
Príspevky od FO	83
Príspevky a dary od PO	403256
Iné ostatné výnosy – refundácia nákladov	

- (3) Prehľad dotácií a grantov, ktoré účtovná jednotka prijala v priebehu bežného účtovného obdobia.

Prehľad dotácií a grantov	Suma
Dary	130 573
Granty	273 781
Príspevky z podielu zaplatenej dane	21 211
Príspevky z verejnej zbierky	1 402

- (4) Opis a suma významných položiek finančných výnosov; uvádza sa aj celková suma kurzových ziskov, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových ziskov účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Opis významných položiek finančných výnosov	Suma
• celková hodnota kurzových ziskov	9
• hodnota kurzových ziskov ku dňu účtovnej závierky	9
• ostatné – úroky z bankových úrokov a poskytnutých pôžičiek	
• Výnosy z použitia fondu tvoreného k verejnej zbierke	9708
• Výnos z precenenia CP - zmenka	

- (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitných nákladov a iných ostatných nákladov.

Opis významných nákladov, nákladov na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady	Suma 2019	Suma 2018
Náklady spojené s dotáciou NFM	0	0
Náklady na odborné služby živnostníka	47000	54900
Reklama a propagácia	21991	4540
Konferencie, semináre	12850	38295
Náklady živnostníkov v projektoch Velux	13188	14174
Účtovníctvo, mzdy, audit, právne služby	19459	16911
Ostatné náklady na opravy a údržbu, cestovné, reprezentačné a ostatné služby	34973	35216
Osobné náklady	72653	77293
Poskytnuté príspevky a dary iným ÚJ a FO	159687	126419

Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	9708	2581
Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	0	1880
Iné ostatné náklady, osobitné náklady, tvorba fondov (verejná zbierka)	6857	9826
Ostatné prevádzkové náklady – spotreba materiálu, energií, dane a poplatky, odpisy majetku	21963	15989

(6) Prehľad o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane za bežné účtovné obdobie.

Tabuľka k čl. IV ods. 6 o účele a výške použitia podielu zaplatenej dane

Účel použitia podielu zaplatenej dane	Použitá suma z bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma bežného účtovného obdobia
Prevádzkové náklady nadácie	303	3511
Podpora znevýhodnených rodín		
Spolu financovanie projektu ECI	9666	3564
Projekty SCA – Seniorské programy a Kampaň Lienka pomoci seniorom		
Projekty Holandskej obchodnej komory (HOK)	4125	
Projekty SCA - Konferencie		
Podpora iných NO		42
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia	14094	7117

(7) Opis a suma významných položiek finančných nákladov; uvádza sa aj celková suma kurzových strát, pričom osobitne sa uvádza hodnota kurzových strát účtovaná ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

Celková hodnota kurzových strát je 2 EUR z toho 2 EUR hodnota ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka.

(8) V účtovnej jednotke, ktorá má povinnosť overenia účtovnej závierky audítorom, sa uvedie vymedzenie a suma nákladov za účtovné obdobie v členení na náklady za

- overenie účtovnej závierky,
- uistovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky,
- súvisiace audítorské služby,
- daňové poradenstvo,
- ostatné neaudítorské služby.

Tabuľka k čl. IV ods. 8 o nákladoch vynaložených v súvislosti s auditom účtovnej závierky

Jednotlivé druhy nákladov za	Suma
overenie účtovnej závierky	61
uistovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	
súvisiace audítorské služby	
daňové poradenstvo	
ostatné neaudítorské služby	
Spolu	61

(9) Informácie o transakciách so spriaznenými osobami

Účtovná jednotka uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie **s členmi správnej rady**:

Správna rada	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Poskytnutá pôžička		
Prijatý úrok		
Marketingové a reklamné služby vynaložené	21555	600
Prijatý príspevok	13000	13000

Účtovná jednotka uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia transakcie **s členmi dozornej rady**:

Dozorná rada	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Prijatý príspevok		

Účtovná jednotka uskutočnila v priebehu bežného a predchádzajúceho účtovného obdobia nasledujúce transakcie **s manažmentom** účtovnej jednotky:

Manažment	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
Služby prijaté	47000	54900
Mzdové náklady a poisťné odvody	0	3077

Čl. V

Ďalšie informácie

Počas roku 2018, Nadácia podpísala Zmluvu s Nadáciou Velux na grant v celkovej výške 743 832 EUR. Z tejto sumy už Nadácia obdržala 409 081 EUR, z ktorých nepoužitá časť vo výške 160 384 EUR bola preúčtovaná na účet časového rozlíšenia.

V decembri 2018 Nadácia podpísala grantovú zmluvu s OSI v celkovej výške 236 978 USD. Časť sumy bola pripísaná na účet v januári 2019 z ktorých nepoužitá časť vo výške 30 689 EUR bola preúčtovaná na účet časového rozlíšenia.

Po 31. decembri 2019 nenastali žiadne udalosti majúce významný vplyv na verné zobrazenie skutočností, ktoré sú predmetom účtovníctva.

Svetová zdravotnícka organizácia vyhlásila dňa 11. marca 2020 v súvislosti so šírením koronavírusu globálnu pandémiu. Nadácia neočakáva, že by vzniknutá situácia mala na jej budúce fungovanie významný vplyv.

Účtovná závierka Nadácie k 31. decembru 2019, za predchádzajúce účtovné obdobie, bola schválená dozornou radou 16.5.2019.

Nadácia neúčtuje o iných aktívach a pasívach ani na podsúvahových účtoch.

Príloha 1



KPMG Slovensko spol. s r. o.
Dvořákové nábřeží 10
P. O. Box 7
820 04 Bratislava 24
Slovakia

Telephone: +421 (0)2 59 98 41 11
Fax: +421 (0)2 59 98 42 22
Internet: www.kpmg.sk

Translation of the Auditors' Report originally prepared in Slovak language

Independent Auditors' Report

To the Founders, Board of Directors, Supervisory Board and Trustee of SOCIA - Nadácia na podporu sociálnych zmien

Report on the Audit of the Financial Statements

Opinion

We have audited the financial statements of SOCIA - Nadácia na podporu sociálnych zmien ("the Foundation"), which comprise the balance sheet as at 31 December 2019, the income statement for the year then ended, and notes, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the accompanying financial statements give a true and fair view of the financial position of the Foundation as at 31 December 2019, and of its financial performance for the year then ended in accordance with the Act No. 431/2002 Coll. on Accounting as amended ("the Act on Accounting").

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing ("ISAs"). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section. We are independent of the Foundation in accordance with the ethical requirements of the Act No. 423/2015 Coll. on statutory audit and on amendments to Act No. 431/2002 Coll. on accounting as amended ("the Act on Statutory Audit") including the Code of Ethics for an Auditor that are relevant to our audit of the financial statements, and we have fulfilled our other ethical responsibilities in accordance with these requirements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Responsibilities of the Statutory Body and Those Charged with Governance for the Financial Statements

The statutory body is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with the Act on Accounting, and for such internal control as the statutory body determines is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the statutory body is responsible for assessing the Foundation's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using the going concern basis of accounting unless the statutory body either intends to liquidate the Foundation or to cease operations, or has no realistic alternative but to do so.



Those charged with governance are responsible for overseeing the Foundation's financial reporting process.

Auditors' Responsibilities for the Audit of the Financial Statements

Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditors' report that includes our opinion. Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Foundation's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the statutory body.
- Conclude on the appropriateness of the statutory body's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related to events or conditions that may cast significant doubt on the Foundation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditors' report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our auditors' report. However, future events or conditions may cause the Foundation to cease to continue as a going concern.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the financial statements, including the disclosures, and whether the financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.



Report on Other Legal and Regulatory Requirements

Reporting on Information in the Annual Report

The statutory body is responsible for the information in the Annual Report prepared in accordance with the Act on Accounting. Our opinion on the financial statements, mentioned above, does not cover other information in the Annual Report.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the Annual Report and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the audited financial statements or our knowledge obtained in the audit, or otherwise appears to be materially misstated.

With respect to the Annual Report of the Foundation, we consider whether it includes the disclosures required by the Act on Accounting.

Based on the work undertaken in the course of the audit of the financial statements, in our opinion:

- the information given in the Annual Report for the year 2019 is consistent with the financial statements prepared for the same financial year; and
- the Annual Report contains information according to the Act on Accounting.

In addition to this, in light of the knowledge of the Foundation and its environment obtained in the course of audit, we are required to report if we have identified material misstatement in the Annual Report that we have obtained prior to the date of this auditors' report. We have nothing to report in this respect.

19 May 2020
Bratislava, Slovak Republic

Auditing company:
KPMG Slovensko spol. s r.o.
License SKAU No. 96



Responsible auditor:
Ing. Ľuboš Vančo
License SKAU No. 745

This is a translation of the original Slovak Auditor's Report into English language. The financial statements including notes have not been translated. For a full understanding of the information stated in the Auditor's Report, the Report should be read in conjunction with the attached full set of financial statements prepared in Slovak.